

Лунная серенада

Serenata malinconica

Русский текст В. Крылова

Музыка Ц. БИКСИО
Транскрипция Е. Мисаилова

Molto moderato

mp

mf dolce

Нам лу - на бледным све - том си -
 Nel te - por del la notte in can -
 * На - до мной ти хо звёзды мер -

- я - ла, и пы - лал не ба звёздный ша -
 - та - та sembri un fior dal bianchis - si - то
 - ца - ют, и лист - вой ше - лес - тит ве - те -

- тёр, а вол - на за кор мой тре - пе -
 stel. Lu - на, tu che da un o - ra affas -
 - рок; в тём - ном не бе лу - на проплы -

p

mp

* Вариант русского текста, исполняемый в кинофильме

- та - ла, рас-плес - кав белой пе-ны у -
 - cia - ta stài las - sù fra le stel-le del
 - ва - ет, слов-но ли ли-и белый цве-

- зор... И млеч-ный путь мер-цал, от-ражён-ный во -
 - ciel... M'i non da Ra-ni-to quel tu-o bril-
 - ток... На-пол-нил ду-шу мне го-лубой светлу-

- дой, ко-лы-ха-ясь лег-ко го-лубой ки-се -
 - lar ed un sog-no mi rar di dol-ce zza sog-
 - ны. Ви-жу див-ные сны яв-ночной ти-ши

- ей, но гас-нет всё кру-гом под-ноч-ной пе-ле -
 - пар. In-tor-po-o-do-ga-nc le ro-se in
 - не. Рас-цвёл цве-ток люб-ви в серд-це вер-ном мо-

ной, *fior* ём, ес-ли ты да-ле-ко, *e mi met.to no in cor* если ты не со- *come un filt.ro d'a-*
 он чу-дес.ным ог-нём за-го-рел.ся в кро-

мной. *tor* ви. Мы слов-но в край *chi mai sa-ra* чу-дес *che mi* в ти- *ri-*
 И как бы да-ле-ко *ni*

ши плы-вём, в без-бреж.ном мо-ре здесь лишь мы вдво- *des-te-ra* *da ques.to sog-pod'or* *chi mai sa-*
 скры-лась ты, по-всю-ду лишь сто-бой мо-и меч.

ём *ra...* ты... Э-та ночь *Nel te-por* не до-ска-зан.ных *del la notte in san*
 Мо-жет быть, *Mo-zhet byt',* о бо мне вспо ми

ска - зок и зо - вёт и вол - ну - ет ме -
 та - та for - se - tu ches os - pi - ri per
 на я, тём - ной ночь ю гру - стишь ты од -

ня, а гла - за -
 ме. Stai las - su
 на. И лас - ка

слов - но не - бо в ал - ма зах, и ле
 сон la lu - na af - fas - cia - ta eil mio
 - ет те - бя, до - ро - га - я, неж - ным

тят в мо - ре пе - снi зве - ня!
 cor non as - pet ta che te!
 при зрач - ным све - том лу - на!

rit. *f* *pp*